

## Liste des entrées du *Dictionnaire de sociologie clinique*

À paraître aux éditions ERES ([www.editions-eres.com](http://www.editions-eres.com), Toulouse, France), automne 2019

*Avec la collaboration de Vincent de Gaulejac*

*Avec le soutien financier de : RISC, LCSP (Université Paris Diderot), Laboratoire EMA (Université Cergy Pontoise), CIRFIP, ESCP (Chaire IRFC)*

Sous la direction de  
Agnès Vandavelde-Rougale, Pascal Fugier

# de **DICTIONNAIRE** **SOCIOLOGIE CLINIQUE**

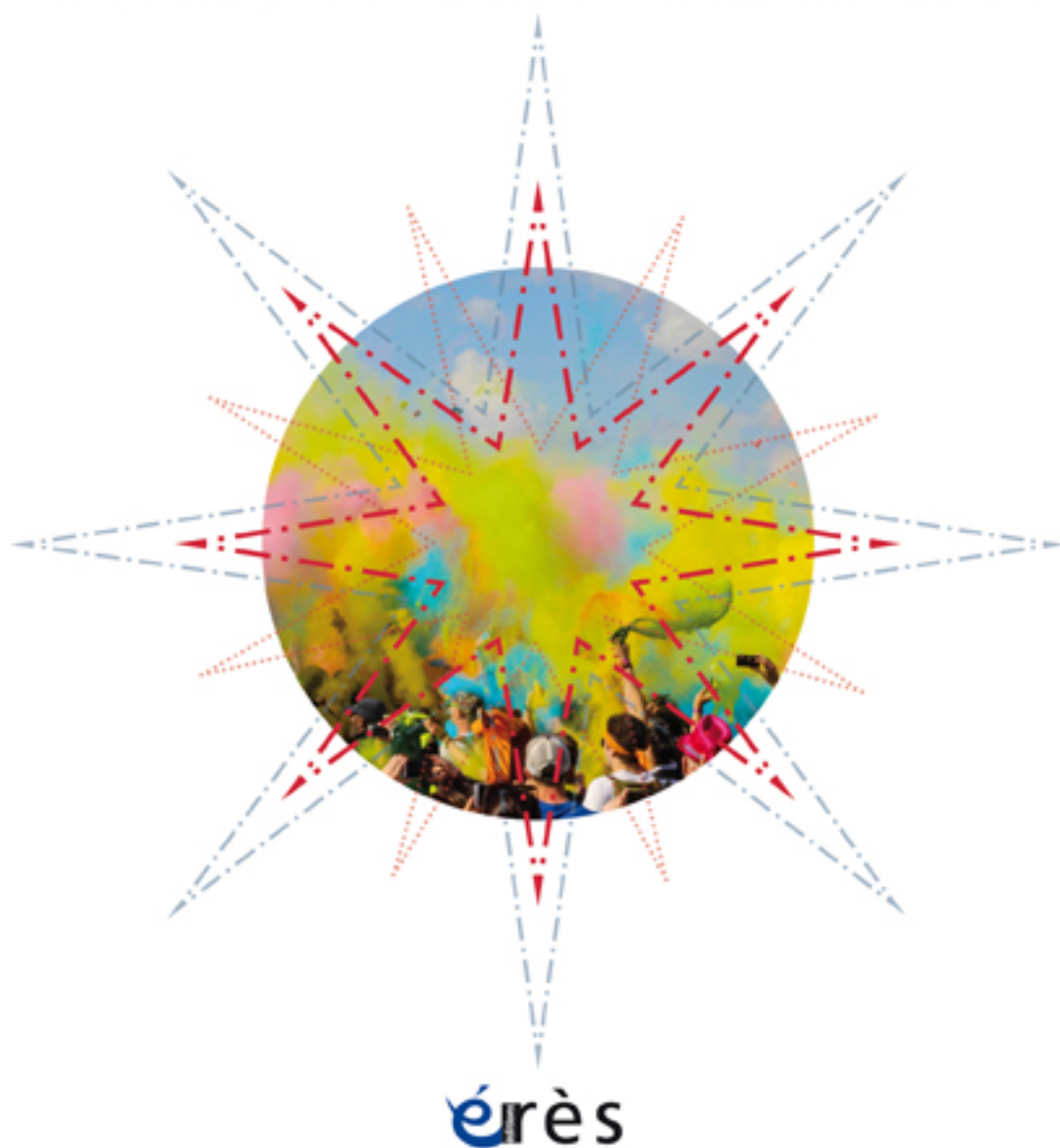


illustration de la page de couverture (© éditions ERES, février 2018)

# Présentation synthétique de l'ouvrage collectif

(par Agnès Vandeveldde-Rougale et Pascal Fugier)

Cet ouvrage de référence **rassemble les méthodes et problématiques centrales ainsi que les objets et champs de recherche investis par la sociologie clinique**, approche dont la spécificité tient à la façon d'appréhender et d'analyser les phénomènes sociaux et psychiques, dans une perspective à la fois théorique (inscrite dans une tradition compréhensive, elle articule la compréhension des processus sociaux à celle du sujet jusque dans ses processus intrapsychiques) et politique (qui pose au-delà de la critique, la nécessité d'une clinique du social et l'accompagnement des processus de subjectivation). Mobilisant les fondateurs de l'approche, ce dictionnaire bénéficie également de la participation de jeunes docteurs, doctorants et intervenants qui contribuent à son rayonnement, ainsi que de représentants des autres approches cliniques en sciences sociales, antérieures à ou contemporaines de la sociologie clinique.

Les notices, au nombre de **245**, sont organisées par **ordre alphabétique**. Elles sont de plusieurs types : entrée par concept/problématique, objet/champ de recherche, méthode/dispositif de co-construction des savoirs et d'analyse de données, courants/théories/approches avec lesquels les représentants de la sociologie clinique dialoguent. Une des visées essentielles de l'ouvrage, qui explique notamment l'inclusion d'entrées par objet, est d'introduire des outils conceptuels et méthodologiques à partir de divers terrains de recherche ou d'intervention. Cet ouvrage s'adresse prioritairement à un public d'étudiants, jeunes chercheurs mais aussi de consultants et d'intervenants dont beaucoup sont sensibles à de telles accroches empiriques, empruntant une démarche inductive et à partir desquelles se donne à voir la **boîte à outils du sociologue clinicien**.

## Liste des entrées

<b>Accélération</b> ( <i>acceleration – aceleración</i> )	Hervé BRETON
<b>Accompagnement à l'emploi</b> ( <i>employment counselling – asesoramiento sobre la ocupación</i> )	Marc GLADY
<b>Accréditation</b> ( <i>accreditation – acreditación</i> )	Michael FLEISCHER, Norma WINSTON
<b>Activité</b> ( <i>activity – actividad</i> )	Marie-Anne DUJARIER
<b>Adolescence</b> ( <i>adolescence, teens – adolescencia</i> )	Joëlle BORDET
<b>Alcoolisme</b> ( <i>alcoholism – alcoholismo</i> )	Christophe NIEWIADOMSKI
<b>Amour</b> ( <i>love – amor</i> )	Claude COQUELLE
<b>Analyse de discours</b> ( <i>discourse analysis – análisis del discurso</i> )	Marc GLADY
<b>Analyse des pratiques</b> ( <i>practice analysis, reflective practice – análisis de prácticas</i> )	Jean VINCENT
<b>Analyse des pratiques professionnelles</b> ( <i>analysis of professional practice, reflective practice – análisis de prácticas profesionales</i> )	Clarisse LECOMTE
<b>Analyse dialectique</b> ( <i>dialectical analysis – análisis dialéctico</i> )	Gilles ARNAUD, Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
<b>Analyse institutionnelle</b> ( <i>institutional analysis – análisis institucional</i> )	Gilles MONCEAU
<b>Analyse stratégique</b> ( <i>strategic analysis – análisis estratégico</i> )	John CULTIAUX

<b>Analyse transactionnelle</b> ( <i>transactional analysis – análisis transaccional</i> )	Jean-Emile BERRET
<b>Angoisse</b> ( <i>anguish – angustia</i> )	Massimo CORSALE
<b>Approche non directive</b> ( <i>non-directive approach – enfoque no-directivo</i> )	Robert SÉVIGNY
<b>Approches biographiques</b> ( <i>biographical approaches – enfoques biográficos</i> )	Christophe NIEWIADOMSKI
<b>Argent</b> ( <i>money – dinero</i> )	Claude COQUELLE
<b>Attention</b> ( <i>attention – atención</i> )	Hervé BRETON
<b>Autorité</b> ( <i>authority – autoridad</i> )	Jacques PAIN
<b>Bricolage imaginaire de l'espace</b> ( <i>imaginary tinkering of space – bricolaje imaginario del espacio</i> )	Michel BONETTI
<b>Burn out</b> ( <i>burnout – burnout</i> )	Philippe ZAWIEJA
<b>Burnout au Brésil</b> ( <i>burnout in Brazil – burnout en Brasil</i> )	Fernando Gastal de CASTRO
<b>Cadre/manager</b> ( <i>executive / manager – jefe / manager</i> )	John CULTIAUX
<b>Care</b> ( <i>care – cuidado</i> )	Rose-Myrliè JOSEPH
<b>Cartographie de la souffrance</b> ( <i>mapping of suffering – cartografía del sufrimiento</i> )	Ana CORREA
<b>Cas, casuistique</b> ( <i>case, casuistry – casos, casuística</i> )	Magdalena KOHOUT-DIAZ
<b>Changement</b> ( <i>change – cambio</i> )	Laurence BERGUGNAT
<b>Changement climatique</b> ( <i>climate change – cambio climático</i> )	Emma PORIO
<b>Chanson</b> ( <i>song – canción</i> )	Béatrice MABILON-BONFILS
<b>Clinique de l'accompagnement</b> ( <i>clinic of accompaniment – clínica del acompañamiento</i> )	Lucie MERCIER
<b>Clinique du pouvoir</b> ( <i>clinical approach to power – clínica del poder</i> )	Ludmila de Vasconcelos Machado GUIMARAES
<b>Clinique du travail</b> ( <i>clinic of work – clínico del trabajo</i> )	Xavier LÉON & Pauline PÉREZ
<b>Clinique et critique</b> ( <i>clinical approaches and critical theory – clínica y crítica</i> )	Gilles HERREROS
<b>Clinique narrative</b> ( <i>narrative clinic – clínica narrativa</i> )	Christophe NIEWIADOMSKI
<b>Co-construction</b> ( <i>co-construction – co-construcción</i> )	Agnès VANDELDELDE-ROUGALE
<b>Coaching socianalytique</b> ( <i>socianalytical coaching – socianalítico acompañamiento</i> )	Dominique JAILLON
<b>Codéveloppement et intervention</b> ( <i>co-development and intervention – co-desarrollo y intervención</i> )	John CULTIAUX
<b>Collectif de travail</b> ( <i>working collective, workgroup – colectivo de trabajo</i> )	Yves GRASSET
<b>Communauté et société</b> ( <i>community and society – comunidad y sociedad</i> )	Bernard CHAMPAGNE, Joëlle BORDET
<b>Communication et interaction symbolique</b> ( <i>communication and symbolic interaction – comunicación y interacción simbólica</i> )	Sébastien PESCE

<b>Comparatisme, comparaison</b> ( <i>comparatism, comparison – comparativismo, comparación</i> )	Magdalena KOHOUT-DIAZ
<b>Complémentarité et antagonisme</b> ( <i>complementarity and antagonism – complementariedad y antagonismo</i> )	Kevin FLAMME
<b>Complexité</b> ( <i>complexity – complejidad</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Conflictualité psychique et contradictions sociales</b> ( <i>psychic conflict and social contradictions – conflictualidad psíquica y contradicciones sociales</i> )	Lise VORGY, Delphine VINCENOT
<b>Conflit</b> ( <i>conflict – conflicto</i> )	Ginette FRANCEQUIN
<b>Connaissance clinique</b> ( <i>clinical knowledge – conocimiento clínico</i> )	David FAURE
<b>Connaître</b> ( <i>knowing – conocer</i> )	David FAURE
<b>Coopération</b> ( <i>cooperation – cooperación</i> )	Christine VANDER BORGHT
<b>Coproduction des savoirs</b> ( <i>knowledge cogenerating – coproducción de los conocimientos</i> )	Pierre ROCHE
<b>Corps</b> ( <i>body – cuerpo</i> )	Romain ROCHEDY
<b>Correspondance psycho-organisationnelle</b> ( <i>psycho-organizational correspondence – correspondencia psico-organizacional</i> )	Agnès VANDELDELDE-ROUGALE
<b>Crise</b> ( <i>crisis – crisis</i> )	Florence GIUST-DESPRAIRIES
<b>Critique sociale</b> ( <i>social criticism – crítica social</i> )	Gabriela COMAN, Karine GENTELET, Marguerite SOULIÈRE
<b>Critique sociale et postmodernité</b> ( <i>social criticism and postmodernity – crítica social y posmodernidad</i> )	Patrick ERNST
<b>Culture de l'urgence</b> ( <i>emergency culture – cultura de la urgencia</i> )	Nicole AUBERT
<b>Culture du narcissisme</b> ( <i>culture of narcissism – cultura del narcisismo</i> )	Annie Charlotte GIUST-OLLIVIER
<b>Délicatesse</b> ( <i>delicacy – delicadeza</i> )	Anne VINCENT-BUFFAULT
<b>Demande</b> ( <i>demand, request – solicitud</i> )	Fabio MARCODOPPIDO
<b>Démarche sociobiographique en contextes plurilingues</b> ( <i>sociobiographical approach in a plurilingual context – enfoque sociobiográficos en contexto multilingüe</i> )	Muriel MOLINIÉ
<b>Déni de réalité</b> ( <i>denial, disavowal – renegación</i> )	Agnès VANDELDELDE-ROUGALE
<b>Dépression et société</b> ( <i>depression and society – depresión y sociedad</i> )	Annie Charlotte GIUST-OLLIVIER
<b>Désenchantement politique</b> ( <i>political disenchantment – desencanto político</i> )	Aude HARLÉ
<b>Déterminisme psychique et social</b> ( <i>psychic and social determinism – determinismo psíquico y social</i> )	Marichela VARGAS POLACK
<b>Développement personnel</b> ( <i>personal development – desarrollo personal</i> )	Valérie BRUNEL
<b>Dispositif clinique</b> ( <i>clinical device – dispositivo clínico</i> )	Thomas PÉRILLEUX
<b>Domination et émancipation</b> ( <i>domination and liberation – dominación y emancipación</i> )	John CULTIAUX et Pascal FUGIER

<b>Dynamique de groupe</b> ( <i>group dynamics – dinámica de grupo</i> )	Harmony GLINNE-DEMARET
<b>Échec et décrochage scolaire</b> ( <i>school failure and dropout – fracaso y abandono escolar</i> )	Lise VORGY
<b>École de Chicago</b> ( <i>Chicago School – Escuela de Chicago</i> )	Robert SÉVIGNY
<b>Économie sociale et solidaire</b> ( <i>social economy – economía social y solidaria</i> )	Christiane GIRARD FERREIRA NUNES
<b>Écoute clinique</b> ( <i>clinical listening – escucha clínica</i> )	Yves MAIRESSE
<b>Écriture</b> ( <i>writing – escritura</i> )	Lise POIRIER-COURBET, Isabelle SERET
<b>Éducation populaire</b> ( <i>popular education – educación popular</i> )	René BADACHE
<b>Élaboration</b> ( <i>elaboration, working over – elaboración</i> )	Louisa BARALONGA, Andrea BARROS LEAL
<b>Émotion</b> ( <i>emotion – emoción</i> )	Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
<b>Empathie</b> ( <i>empathy – empatía</i> )	Ginette FRANCEQUIN
<b>Engagement et distanciation</b> ( <i>involvement and detachment – compromiso y distanciamiento</i> )	Ana MASSA
<b>Engagement militant</b> ( <i>activist commitment – activismo, militancia</i> )	Dominique PIAU
<b>Enseignant et néolibéralisme</b> ( <i>teacher and neoliberalism – profesor y neoliberalismo</i> )	Patricia GUERRERO MORALES, Horacio FOLADORI, Maria Cristina SILVA DE LOS RIOS
<b>Entretien</b> ( <i>interview – entrevista</i> )	Chantal COSTANTINI
<b>Entrevue narrative et située</b> ( <i>located narrative interview – entrevista narrativa situada</i> )	Rosely Carlos AUGUSTO
<b>Envie</b> ( <i>envy – envidia</i> )	Bénédicte VIDAILLET
<b>Épistémologie de l'intervention socioclinique</b> ( <i>epistemology of clinical intervention – epistemología de la intervención clínica</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Épistémologie pluraliste</b> ( <i>pluralist epistemology – epistemología pluralista</i> )	Jacques RHÉAUME
<b>Épreuve</b> ( <i>test, trial – prueba</i> )	Thomas PÉRILLEUX
<b>Éthique, déontologie</b> ( <i>ethics, deontology – ética y deontología</i> )	Gilles HERREROS
<b>Évaluation</b> ( <i>assessment, evaluation – evaluación</i> )	Bénédicte VIDAILLET
<b>Évaluation dynamique</b> ( <i>dynamic assessment – evaluación dinámica</i> )	Michel BONETTI, Vincent de GAULEJAC
<b>Événement</b> ( <i>event – evento, acontecimiento</i> )	Teresa CARRETEIRO
<b>Expérience</b> ( <i>experience – experiencia</i> )	Daniel LAMBELET
<b>Expliciter</b> ( <i>explicating – explicar</i> )	Hervé BRETON
<b>Expliquer et comprendre</b> ( <i>explaining and understanding – explicar y entender</i> )	Sébastien PESCE
<b>Expression non verbale</b> ( <i>non-verbal expression – expresión no verbal</i> )	Virginie DUFOURNET COESTIER
<b>Film clinique de recherche</b> ( <i>clinical research film – película clínica de investigación</i> )	Mohamed AMARA
<b>Finance</b> ( <i>finance – finanzas</i> )	Patrick ERNST

<b>Fonction</b> ( <i>function – función</i> )	Françoise HATCHUEL, Patrick GEFFARD
<b>Fonctionnement social urbain</b> ( <i>urban social functioning – funcionamiento social urbana</i> )	Barbara ALLEN & Michel BONETTI
<b>Formation</b> ( <i>training – formación</i> )	Daniel LAMBELET
<b>Genre et sexe</b> ( <i>gender and sex – género y sexo</i> )	Rose-Myrllie JOSEPH
<b>Geste</b> ( <i>gesture – gesto</i> )	Sébastien PESCE
<b>Groupe d'implication et de recherche</b> ( <i>involvement and research group – grupo de participación y de investigación</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Handicap</b> ( <i>disability, handicap – minusvalía, discapacidad</i> )	Konstantinos MARKAKIS
<b>Herméneutique</b> ( <i>hermeneutics – hermenéutica</i> )	Jean-Philippe BOUILLOUD
<b>Histoire de vie et choix théoriques</b> ( <i>life history and theoretical choices – historia de vida y opciones teóricas</i> )	Pascal FUGIER
<b>Histoire familiale</b> ( <i>family history – historia de la familia</i> )	Patricia BESSAOUD-ALONSO
<b>Histoire orale</b> ( <i>oral history – historia oral</i> )	Rosely Carlos AUGUSTO & Michel Marie LE VEN
<b>Histoires de vie en formation</b> ( <i>life stories in training – historias de vida en formación</i> )	Christophe NIEWIADOMSKI
<b>Historicité</b> ( <i>historicity – historicidad</i> )	David FAURE
<b>Honte</b> ( <i>shame – vergüenza</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Hypermodernité</b> ( <i>hypermodernity – hipermodernidad</i> )	Nicole AUBERT
<b>Identité</b> ( <i>identity – identidad</i> )	Pascal FUGIER
<b>Identité et travail social</b> ( <i>identity and social work – identidad y trabajo social</i> )	Karine CLERC
<b>Identité professionnelle</b> ( <i>professional identity – identidad profesional</i> )	Bertrand MANGIN
<b>Identité refuge</b> ( <i>shelter identity – identidad abrigo</i> )	Alain MINET
<b>Idéologie gestionnaire</b> ( <i>managerial ideology – ideología gerencial</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Imaginaire collectif</b> ( <i>collective imaginary – imaginario colectivo</i> )	Florence GIUST-DESPRAIRIES
<b>Imaginaire politique</b> ( <i>political imaginary – imaginario político</i> )	Cédric FAURE
<b>Imaginaire social</b> ( <i>social imaginary – imaginario social</i> )	Florence GIUST-DESPRAIRIES
<b>Implication</b> ( <i>involvement – participación</i> )	Ana MASSA
<b>Implication professionnelle</b> ( <i>professional involvement – participación profesional</i> )	Corinne ROUGERIE
<b>Improvisation</b> ( <i>improvisation – improvisación</i> )	Béatrice VANDELDELDE
<b>Individuation / Individualisation</b> ( <i>individuation / individualization – individuación / individualización</i> )	Robert SÉVIGNY
<b>Ingénierie sociale</b> ( <i>social engineering – ingeniería social</i> )	Michel BONETTI, Vincent de GAULEJAC
<b>Injonction paradoxale</b> ( <i>paradoxical injunction – prescripción paradójica</i> )	Julie BOUROCHER
<b>Institution</b> ( <i>institution – institución</i> )	Danielle HANS

<b>Institution scolaire</b> ( <i>school institution – institución escolar</i> )	Danielle HANS
<b>Interculturalité et descendants de migrants</b> ( <i>interculturality and descendants of migrants – interculturalidad y descendientes de los migrantes</i> )	Sophie HAMISULTANE
<b>Interdisciplinarité</b> ( <i>interdisciplinarity – interdisciplinariedad</i> )	Robert SÉVIGNY, Agnès VANDELDELDE-ROUGALE
<b>Intervention clinique et champ politique</b> ( <i>clinical intervention and political field – intervención clínica y campo político</i> )	Michel-Marie LE VEN
<b>Intervention en milieu ouvert</b> ( <i>intervention in open areas – intervención en espacios no confinados</i> )	Roberta BALDI, Joëlle BORDET, Bruno DEFFONTAINES, René BADACHE
<b>Intervention psychosociologique</b> ( <i>psychosocial intervention – intervención psicosociológica</i> )	Danielle HANS
<b>Intervention socioclinique</b> ( <i>socioclinical intervention – intervención socioclínica</i> )	Jan Marie FRITZ
<b>Jeunesse</b> ( <i>youth – juventud</i> )	Teresa CARRETEIRO, Luciana RODRIGUEZ
<b>Lancement d'alerte</b> ( <i>whistleblowing – denuncia de irregularidades</i> )	Tina UYS
<b>Langage, société et clinique</b> ( <i>language, society and clinical approach – lenguaje, sociedad y clínica</i> )	Marc GLADY
<b>Lien social</b> ( <i>social link – vínculo social</i> )	Massimo CORSALE
<b>Lutte des faces</b> ( <i>face struggle – lucha de imagen</i> )	Pascal FUGIER
<b>Lutte des places</b> ( <i>struggle for places – lucha por las posiciones</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Maladie d'Alzheimer</b> ( <i>Alzheimer's disease – enfermedad de Alzheimer</i> )	Philippe ZAWIEJA
<b>Management</b> ( <i>management – gestión</i> )	Marie-Anne DUJARIER
<b>Médiation</b> ( <i>mediation – mediación</i> )	Jan Marie FRITZ
<b>Médiation artistique</b> ( <i>artistic mediation – mediación artística</i> )	Christophe PITTET
<b>Méthodologie qualitative/quantitative</b> ( <i>qualitative / quantitative research – investigación cualitativa / cuantitativa</i> )	Sophie HAMISULTANE
<b>Migration et subjectivité</b> ( <i>migration and subjectivity – migración y subjetividad</i> )	Andrea BARROS LEAL, Louisa BARALONGA
<b>Modes d'habiter</b> ( <i>inhabiting modes – modos de vida</i> )	Barbara ALLEN
<b>Négativité</b> ( <i>negativity – negatividad</i> )	Gilles HERREROS
<b>Neutralité axiologique</b> ( <i>axiological neutrality – neutralismo axiológico</i> )	Pascal FUGIER
<b>Névrose de classe</b> ( <i>class neurosis – neurosis de clase</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Normativité</b> ( <i>normativity – normatividad</i> )	Corine CAUVIN RENAULT
<b>Nouvelle gestion publique</b> ( <i>new public management – nueva gestión pública</i> )	Ken FUKUHARA
<b>Novlangue managériale</b> ( <i>managerial newspeak – neolengua gerencial</i> )	Agnès VANDELDELDE-ROUGALE
<b>ONG, association</b> ( <i>NGO, voluntary association – organización no gubernamental, asociación</i> )	Delphine VINCENOT

<b>Organidrame</b> ( <i>organidrama – organidrama</i> )	Fernando Gastal de CASTRO
<b>Organisation et instances d'analyse</b> ( <i>organization and analysis agencies – organización y instancias de análisis</i> )	Teresa CARRETEIRO, Vanessa Andrade de BARROS
<b>Organisation et pouvoir</b> ( <i>organization and power – organización y poder</i> )	Harmony GLINNE-DEMARET
<b>Organisation et sens</b> ( <i>organization and meaning – organización y sentido</i> )	Fernando de YZAGUIRRE
<b>Orientation</b> ( <i>orientation – orientación</i> )	Hervé BRETON
<b>Parentalité</b> ( <i>parenting and parenthood – crianza parental</i> )	Françoise HATCHUEL
<b>Parentalité d'enfant handicapé</b> ( <i>parenting of disabled children – crianza parental de niño discapacitado</i> )	Alain MINET
<b>Parole</b> ( <i>word, utterance – palabra</i> )	Jacques PAIN
<b>Pathologies du travail</b> ( <i>work pathologies – patologías del trabajo</i> )	Thomas PÉRILLEUX
<b>Pédagogie</b> ( <i>pedagogy – pedagogía</i> )	Patrick GEFARD & Arnaud DUBOIS
<b>Philosophie des affects</b> ( <i>philosophy of affects – filosofía de los afectos</i> )	David FAURE
<b>Photolangage</b> ( <i>photolanguage – fotolenguaje</i> )	Corine CAUVIN RENAULT
<b>Pragmatisme</b> ( <i>pragmatism – pragmatismo</i> )	Sébastien PESCE
<b>Praticien-chercheur</b> ( <i>researcher practitioner – practicante investigador</i> )	Claire de SAINT MARTIN
<b>Prison</b> ( <i>prison, jail – prisión</i> )	Vanessa Andrade de BARROS, Alessandra Kelly VIERA & Agnès VANDEVELDE-ROUGALE
<b>Projet parental</b> ( <i>parental project – proyecto parental</i> )	Françoise HATCHUEL
<b>Prostitution</b> ( <i>prostitution – prostitución</i> )	Vanessa Andrade de BARROS, Maria Luisa M. NOGUEIRA
<b>Psychanalyse intégrative</b> ( <i>integrative psychoanalysis – psicoanálisis integradora</i> )	Jean-Michel FOURCADE
<b>Psychanalysme</b> ( <i>psychoanalysis – psicoanalismo</i> )	Claude COQUELLE
<b>Psychodynamique du travail</b> ( <i>psychodynamics of work – psicodinámica del trabajo</i> )	Xavier LÉON
<b>Psychogénéalogie et approche transgénérationnelle</b> ( <i>psychogenealogy and transgenerational approach – psicogenealogía y enfoque transgeneracional</i> )	Mabel MESCHIANY, Marcela DE GRANDE
<b>Psychologie analytique</b> ( <i>analytical psychology – psicología analítica</i> )	Kevin FLAMME
<b>Psychologie sociale clinique</b> ( <i>clinical social psychology – psicología social clínica</i> )	Florence GIUST-DESPRAIRIES
<b>Psychothérapie institutionnelle</b> ( <i>institutional psychotherapy – psicoterapia institucional</i> )	Jacques PAIN
<b>Psychothérapie intégrative</b> ( <i>integrative psychotherapy – psicoterapia integrativa</i> )	Yves MAIRESSE
<b>Psychothérapie, psychanalyse et sociologie clinique</b>	Marichela VARGAS POLACK



<i>(psychotherapy, psychoanalysis and clinical sociology – psicoterapia, psicoanálisis y sociología clínica)</i>	
<b>Puissance d'agir</b> ( <i>empowerment – empoderamiento</i> )	Jacques RHÉAUME
<b>Rap (musique)</b> ( <i>rap music – música rap</i> )	Kevin FLAMME
<b>Rapport au savoir</b> ( <i>relation to knowledge – relación al saber</i> )	Françoise HATCHUEL
<b>Rapport social et relations sociales</b> ( <i>social relations and social relationship – relación social y relaciones sociales</i> )	Marie-Anne DUJARIER
<b>Rationalité</b> ( <i>rationality – racionalidad</i> )	Valérie BRUNEL
<b>Recherche biographique</b> ( <i>biographical research – investigación biográfica</i> )	Christophe NIEWIADOMSKI
<b>Recherche marketing</b> ( <i>marketing research – investigación de mercados</i> )	Josette HALEGOI
<b>Recherche-action</b> ( <i>action research – investigación-acción</i> )	Jacques RHÉAUME
<b>Récit de vie et thérapie</b> ( <i>life story and therapy – relato de vida y terapia</i> )	Marichela VARGAS POLACK
<b>Reconnaissance</b> ( <i>recognition – reconocimiento</i> )	Patricia GUERRERO MORALES
<b>Réflexivité et organisation</b> ( <i>reflexivity and organization – reflexividad y organización</i> )	Gilles HERREROS
<b>Relation de service</b> ( <i>service relationship – relación de servicio</i> )	Harmony GLINNE-DEMARET
<b>Résistance</b> ( <i>resistance – resistencia</i> )	Pierre ROCHE
<b>Restitution aux sujets-auteurs</b> ( <i>restitution to the subjects-authors – restitución a los sujetos-autores</i> )	Rosely Carlos AUGUSTO
<b>Restitution dans la recherche clinique</b> ( <i>restitution in clinical research – restitución en la investigación clínica</i> )	Ana MASSA
<b>Retraite</b> ( <i>retirement – jubilación</i> )	Vera Regina ROESLER
<b>Risques psychosociaux</b> ( <i>psychosocial risks – riesgos psicosociales</i> )	Laurence BERGUGNAT
<b>Roman familial</b> ( <i>family romance – novela familiar</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Roman familial et trajectoire sociale</b> ( <i>family novel and social trajectory – novela familiar y trayectoria social</i> )	Vincent de GAULEJAC, Michel BONETTI
<b>Santé et travail</b> ( <i>health and work – salud y trabajo</i> )	José Newton GARCIA DE ARAUJO, Tarcísio Márcio Magalhães PINHEIRO
<b>Santé mentale et société</b> ( <i>mental health and society – salud mental y sociedad</i> )	Fabio MARCODOPPIDO
<b>Savoirs (formes de)</b> ( <i>forms of knowledge – formas de conocimiento</i> )	Sébastien PESCE
<b>Science</b> ( <i>science – ciencia</i> )	Sébastien PESCE
<b>Sens</b> ( <i>sense, meaning, direction, feeling – sentido, significado, dirección, sensación</i> )	Lucie MERCIER
<b>Sens du travail</b> ( <i>meaning at work – sentido del trabajo</i> )	Fabienne HANIQUE
<b>Sexualité</b> ( <i>sexuality – sexualidad</i> )	Claude COQUELLE
<b>Silences de l'histoire</b> ( <i>silences of history – silencios de la historia</i> )	Anne VINCENT-BUFFAULT
<b>Situation (définition de la)</b> ( <i>definition of the situation – definición de</i>	Sébastien PESCE

<i>la situación)</i>	
<b>Situation extrême</b> ( <i>extreme situation – situación extrema</i> )	Sébastien TRAVADEL, Philippe ZAWIEJA, Franck GUARNIERI
<b>Socialanalyse</b> ( <i>socianalysis – socianálisis</i> )	Gilles MONCEAU
<b>Socio-clinique institutionnelle</b> ( <i>institutional socio-clinic – socio-clínica institucional</i> )	Gilles MONCEAU
<b>Socioanalyse</b> ( <i>socioanalysis – socioanálisis</i> )	Pascal FUGIER
<b>Sociologie clinique de l'activité</b> ( <i>clinical sociology of activity – sociología clínica de actividad</i> )	Marie-Anne DUJARIER
<b>Sociologie clinique du travail</b> ( <i>clinical sociology of work – sociología clínica del trabajo</i> )	Fabienne HANIQUE
<b>Sociologie clinique et organisations</b> ( <i>clinical sociology and organizations – sociología clínica y organizaciones</i> )	John CULTIAUX
<b>Sociologie compréhensive et sociologie clinique</b> ( <i>interpretative sociology and clinical sociology – sociología interpretativa y sociología clínica</i> )	Fabienne HANIQUE
<b>Sociologie des savoirs implicites</b> ( <i>sociology of implicit knowledge – sociología de los conocimientos implícitos</i> )	Robert SÉVIGNY
<b>Sociologie générative</b> ( <i>generative sociology – sociología generativa</i> )	Michel BONETTI
<b>Sociopsychanalyse</b> ( <i>social psychoanalysis – socio-psicoanálisis</i> )	Claire RUEFF-ESCOUBÈS, Jean-Luc PRADES
<b>Solitude</b> ( <i>loneliness – soledad</i> )	Marie-Chantal DOUCET
<b>Stress</b> ( <i>stress – estrés</i> )	Fabienne HANIQUE
<b>Subjectivation</b> ( <i>subjectivation – subjetivación</i> )	Annie Charlotte GIUST-OLLIVIER
<b>Sujet</b> ( <i>subject – sujeto</i> )	Pierre ROCHE
<b>Système éducatif</b> ( <i>education system – sistema de educación</i> )	Chantal COSTANTINI
<b>Système paradoxant</b> ( <i>paradoxing system – sistema paradójante</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Système sociopsychique</b> ( <i>socio-psychic system – sistema sociopsíquico</i> )	Vincent de GAULEJAC
<b>Témoignage oral</b> ( <i>oral testimony – prueba oral</i> )	Isabelle SERET, Natacha DAVID
<b>Temps, temporalité</b> ( <i>time, temporality – tiempo, temporalidad</i> )	Jose Newton GARCIA DE ARAUJO
<b>Territoire et milieu de vie</b> ( <i>territory and living environment – territorio y medio ambiente de vida</i> )	Joëlle BORDET & Giuseppe CAROLLO
<b>Théâtre-action</b> ( <i>action theatre – teatro-acción</i> )	Michel BIJON, Pierre ROCHE
<b>Théâtre et récit de vie</b> ( <i>theater and life story – teatro y historia de vida</i> )	Daniel FELDHENDLER
<b>Théâtre forum</b> ( <i>forum theatre – teatro fórum</i> )	René BADACHE
<b>Tiers</b> ( <i>third party – tercero</i> )	Jacques PAIN
<b>Torture</b> ( <i>torture – tortura</i> )	Muriel MONTAGUT
<b>Transfert institutionnel</b> ( <i>institutional transference – transferencia institucional</i> )	Florence GIUST-DESPRAIRIES

<b>Transmission intergénérationnelle et transgénérationnelle</b> <i>(intergenerational and transgenerational transmission – transmisión intergeneracional y transgeneracional)</i>	Francisca ESPINOZA
<b>Transversalité</b> <i>(transversality – transversalidad)</i>	Jacques PAIN
<b>Traumatisme</b> <i>(trauma – trauma, traumatismo)</i>	Christophe NIEWIADOMSKI, Lise POIRIER-COURBET, Isabelle SERET
<b>Vécu</b> <i>(experiences – vivencia)</i>	Massimo CORSALE
<b>Vérité</b> <i>(truth – verdad)</i>	Jean-Philippe BOUILLOUD
<b>Victimologie</b> <i>(victimology – victimología)</i>	Bénédicte de VILLERS, Isabelle SERET
<b>Vieillesse</b> <i>(aging – envejecimiento)</i>	Vera Regina ROESLER
<b>Viol</b> <i>(rape – violación)</i>	Lise POIRIER-COURBET, Isabelle SERET
<b>Violence</b> <i>(violence – violencia)</i>	Jacques PAIN
<b>Violence et organisations</b> <i>(violence and organizations – violencia y organizaciones)</i>	Gilles HERREROS
<b>Violences au travail</b> <i>(workplace violence – violencia en el trabajo)</i>	Yves GRASSET